

mahalle gazetesi **Oude Westen** **Buurtkrant** جريدة الحي

December 2004



Een uitgave van de Aktiegroep Oude Westen Gaffelstraat 1-3 telefoon 010 436 17 00

in dit nummer:

VAN DE STRAAT GEPLUKT:
Rinus Nijhuis



PAG 2

NIEUWS VAN DE
STADSMARINIER
PAG 4+5



Eén na grootste Kerstboom

Even
voorstellen

Buurtagent
Sjaak Lucassen

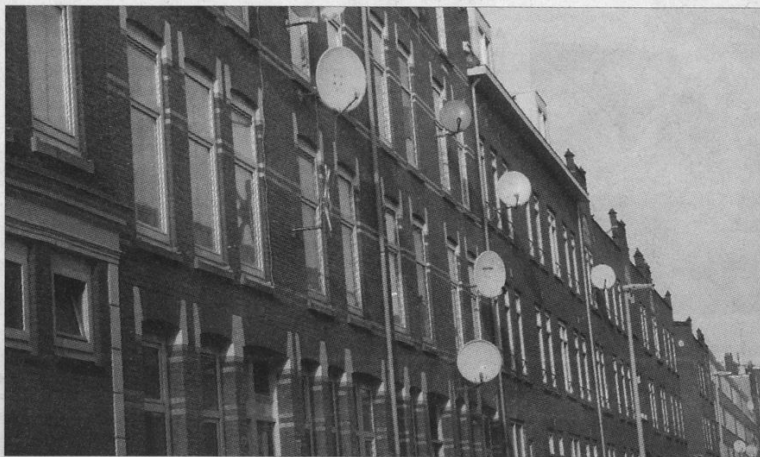


Tafeltennistafel
Mosblok verplaatst!



PAG 2

Toekomst schotelantennes Oude Westen nog onzeker



Einđ oktober ontvingen schotelantennebezitters van de Nieuwe Unie bericht dat zij geen toestemming meer geven voor het plaatsen van schotelantennes en het verzoek om geplaatste antennes te verwijderen. In het Centraal Overleg Huurdersbelangen (COH) was geadviseerd om het bovenstaande mee te delen als er een goed alternatief/nieuw aanbod zou zijn. Dit blijkt helaas niet uit de brief die de bewoners hebben ontvangen. Bij dit voorgestelde aanbod kunnen bewoners niet alle zenders ontvangen die zij willen en bovendien zouden de bewoners veel meer moeten gaan betalen. Bij de Aktiegroep kwamen veel verontruste bewoners langs. Uit onderzoek in andere wijken is gebleken dat er wel een goedkoper alternatief mogelijk is waarbij bewoners alle gewenste zenders kunnen ontvangen. Inmiddels heeft het COH dit teruggekoppeld bij de Nieuwe Unie. De nieuwe Unie heeft toegezegd op nieuw de mogelijkheden te onderzoeken. Bewoners met schotelantennes worden hierover schriftelijk geïnformeerd.

BUURTKRANT IN EEN NIEUW JASJE

Voor u ligt alweer het derde exemplaar van de nieuwe buurtkrant. De vernieuwing van de krant is met hulp van de stadsmarinier tot stand gekomen. Op de middenpagina vindt u nieuws van de stadsmarinier. Dit nieuws staat los van de buurtkrant. U kunt hier als bewoner op reageren. De buurtkrant blijft een onafhankelijke krant (red.).

SLUITING
BUURTWINKEL
AKTIEGROEP
GAFFELSTRAAT 1
TIJDENS DE
FEESTDAGEN

VAN
VRIJDAG 24 DEC
TOT
WOENSDAG
5 JAN2005

Nora Storm 10 jaar actief



Als blijk van waardering voor haar inzet voor Top Score en de Junkiebond werd Nora Storm vrijdag 3 december in het zonnetje gezet. Ze ontving de Wolfert van Borselenpenning uit handen van burgemeester Opstelten. Hij wies er op dat de projecten van Nora Storm laten zien dat verslaafden op een goede manier bezig zijn.

Nora gaf de burgemeester mee dat hij voorlopig niet van haar af is. Eerder zamelden opdrachtgevers en begunstigers van Top Score geld in voor de brommobiel. Dat was een grote wens van Nora Storm. Ze kan zich nu snel en mobiel bewegen door de stad. Ook in het Oude Westen helpt Top Score mee aan een schone wijk en verzorgen zij bij activiteiten regelmatig de catering.

Prettige Feestdagen



Aan de West-kruiskade werd de een na grootste kerstboom van Rotterdam geplaatst. Op 7 december hadden bewoners van de leeuwenhoek de boom prachtig versierd. In vele talen werd het woord vrede in de boom gehangen. Kinderen van de basisscholen Augustinus en Babylon zongen kerstliedjes en hadden presentjes mee gebracht voor de mensen die kwamen kijken. Harold Bergmann, voorzitter van de Centrumraad wenste alle bewoners uit het Oude Westen prettige feestdagen toe. Voor iedereen was er warme chocolademelk. meer informatie op de middenpagina van de stadsmarinier

HET OUDE WESTEN KERSTMENU

Dit recept is af te halen in
de Buurtwinkel bij Han

VOORGERECHT

Duiveborstfilets met Port
4 duiven - truffel - 150 gram-
ganzeleverpastij - 1/2 wortel -
15 blaadjes gelatine - 2 dl
port - 1 kleine ui - zout
peper

HOOFDGERECHT

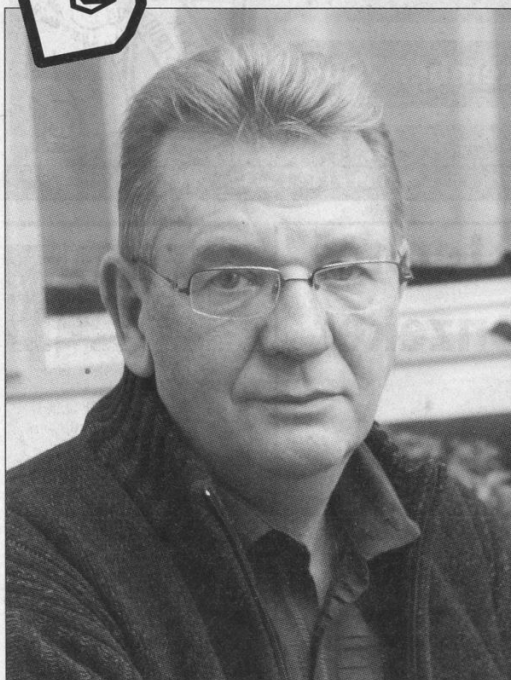
Bierpiepers
3/4 kilogram aardappelen, 3
deciliter Alfa Dortmund (of
ander bier), 3 rode
uien, boter, peper, 3 eetlepels
bloem, peterselie.

NAGERECHT

Thee-ijs
5 koffielepels thee - 1/2 liter
melk-150 gram suiker - 1 eet-
lepel rum
-1/2 dl slagroom - 3 eidooi-
ers



van de straat
geplukt...



Rinus Nijhuis oer zijn tweede thuis is Spanje: "In het verleden ging ik er minstens drie keer per jaar toe, maar ik zou er niet willen wonen hoor, langer dan 3 maanden zou ik het niet uithouden. Dan blijft Rotterdam toch teveel trekken."

Blikkie trap

Rinus Nijhuis werd 56 jaar geleden geboren in de Adrianstraat. Over

zijn jeugd vertelt hij: "Ik herinner me mijn lagere schooltijd nog goed. Ik zat in de eerste klas bij

Mevrouw van Welsenes Ik krijg nog elk jaar een kaart van haar met Kerst. Ik zat op de Dirk de Waalschool, dat is nu de OBS Babylon. Ik heb ook in de klas gezeten bij meester Piet Roomer, die bekende Rotterdamse scheidsrechter, ja. Het was een geregelde tijd. We speelden altijd buiten. In de winter nog even na het eten en in de zomer tot het donker werd. Er waren toen geen pleinen in het Oude Westen. Wij speelden blikkie-trap op de stoep en voetballen op straat. Er waren natuurlijk ook nog

Spannende tijden

Toen Rinus veertien was ging hij werken. "Bij Goodwill Schuimrubber aan de Schiedamse weg. Mijn broer werkte er al en ik heb er acht jaar gewerkt. Ik heb het er fijn gehad, we maakten binnenveringen voor meubels en matrassen. Ik begon als magazijnbediende, kwam toen in de boekhouding en werd assistent bedrijfsbureau. Goodwill Schuimrubber vloog in de fik en verhuisde naar Zwijndrecht. Voor mij betekende dat een overstap naar

nodigden mij op Goede Vrijdag uit. En van het een kwam het ander. Nu wonen ze in Cadix en inmiddels heb ik heel veel kennissen in Spanje, vooral in Andalusië. Ik spreek Spaans, schrijf brieven in het Spaans en ik heb bijna wekelijks iemand uit Spanje aan de telefoon. Tot mijn 61ste jaar moet ik blijven werken. Dan ben ik van plan om drie maanden per jaar naar Spanje te gaan."

Mensenkennis

Rinus is op dit moment ook actief

Rinus Nijhuis: 'Het waren andere tijden'

niet zo veel auto's. Op zondagmiddag gingen we met vrienden voor een kwartje naar de film, Cineac. We zagen het Polygoonjournaal en tekenfilms."

Andere tijden

Het waren andere tijden. Rinus woonde in een voor-tussen-achterhuis en wilde altijd een eigen kamer. "Daar heb ik dertig jaar op moeten wachten. Toen verhuisden wij naar de Josephlaan. Het was ten tijde van de stadsvernieuwing. Mijn vader droomde van een eigen tuin. En dat lukte. Toch heeft mijn vader het niet kunnen wennen, hij werd ziek van heimwee en kwam bijna nooit meer buiten. Ik zeg maar zo ouwe bomen moet je niet verplanten. Mijn broer overleed aan een hartaanval en ook mijn zus is niet oud geworden. Nu ben ik alleen nog over en ik woon nog steeds in de Josephlaan. Ik heb nog een broer in Capelle wonen. Daar zou ik het nooit kunnen wennen. Ik ben te veel aan deze buurt gehecht. Ik heb het getroffen met mijn portiek, ik heb hele aardige burens."

Telefoondistrict Rotterdam, een onderdeel van de PTT. Ik werk er nog steeds. Bij de KPN werk ik op personeelszaken. Het zijn spannende tijden geweest en er vielen gedwongen ontslagen. Gelukkig kan ik mijn werk nog steeds blijven doen. Ik heb twee keer een hartinfarct gehad. Toen was ik in de veertig en ik was zo bang dat mijn moeder alleen zou achterblijven. Ze had ouderdomsdementie. Uiteindelijk na mijn 2e infarct in 1994 is ze toch naar Antonius Binnenweg gegaan en elk weekend was ze bij mij. Vijf jaar lang. Antonius Binnenweg is wel aan te bevelen hoor, ze gaven mijn moeder goede zorg."

Gek op Spanje

"Ik ben gek op Spanje, vertelt Rinus. Op een dag zat ik aan de bar in Restaurant Tres Caravella een Spaans Restaurant. Dat was op de West Kruiskade, er zat een ook een Spaans Restaurant en een Spaanse winkel. Aan die bar raakte ik in gesprek met twee Spaanse muzikanten. Het was een Spaans echtpaar die in Nederland woonde. Ze

bezig in de werkgroep van het Josephplein. "Er was veel overlast op het plein. Vooral drugsoverlast. Ik kreeg een brief in de bus van het Aktiegroep ten tijde van het project Mensen Maken de Stad. En zo ben ik er zo'n beetje ingerold. Ik zit in de werkgroep van het Josephplein. We bespreken de problemen die er zijn met elkaar en we organiseren feesten. We hebben contact met de buurtagent, de Nieuwe Unie en de wijkcoördinator.

Op deze manier proberen we het leuker te krijgen op ons plein. Ik ken nu veel meer mensen. Ik spreek ook mensen aan op hun gedrag. Bijvoorbeeld als ze op de verkeerde tijd een vuilniszak buiten zetten. Laatst heb ik een heel gesprek gehad met een jongen die Graffiti op de muren zette. Als je niet agressief bent zijn veel mensen bereid om te luisteren. Die jongen gaf toe dat hij het niet had moeten doen en hij zegt nu "dag buurman" als hij me ziet. Ja, ik maak natuurlijk wel gebruik van mijn mensenkennis. Ik weet wel wie ik aanspreek."

Tafeltennistafel Mosblok verplaatst

Op het Mosblok hadden bewoners gevraagd of de tennistafel verplaatst mocht worden. De tennistafel stond op een plek waar te weinig ruimte was om goed te kunnen spelen. Ook hadden omwonenden overlast omdat hij zo dicht bij de tuintjes stond. Nadat bewoners een handtekeninglijst hadden overhandigd aan Beatrijs Tolk van de Centrumraad is de tennistafel verplaatst naar het midden van het Mosblok. De bewoners zijn hier blij mee!



Sinds het 'kogelvangerplein' prachtig is opgeknapt wordt er weer veel gespeeld op het plein door kinderen die er om heen wonen.

Verandering in huurwet

Nieuwe regels

Op 1 augustus 2004 is het nieuwe huurrecht in werking getreden. Dit roept nogal wat vragen op. Het gaat in wezen om een samenvoeging van het bestaande huurrecht en de toevoeging van een aantal nieuwe regels in artikel 7.4 van het Burgerlijk Wetboek. De belangrijkste veranderingen zijn de volgende:

- De vrijheid om te klussen
- De verdeling van de kosten voor onderhoud tussen huurder en verhuurder
- De verplichting van verhuurders om gebreken te verhelpen en het begrip gebrek is hier ook voor het eerst gedefinieerd.

Liberalisatie van de huren

Een woning is geliberaliseerd als het huurcontract is ingegaan op of na 1 juli 1984 en er op dat moment een huurprijs is afgesproken boven de op dat moment geldende huursubsidiëgrens. Het gaat dus om duurdere woningen. In Nederland is één op de tien huurwoningen geliberaliseerd.

Oude Westen

Voor het Oude Westen zijn dat de dertien woningen aan de Zijdewindestraat. Ook voor deze woningen geldt dat de huur slechts eenmaal per jaar mag worden verhoogd. Meestal wordt de huurverhoging voor een periode van vijf jaar vastgelegd met afspraken over de jaarlijkse huurverhogingen.

In principe kunnen huurders van geliberaliseerde woningen niet terecht bij de huurcommissie, maar er zijn enkele belangrijke uitzonderingen. Zo heeft de huurder de mogelijkheid om binnen zes maanden na het aangaan van de huurovereenkomst de huurprijs door de huurcommissie te laten toetsen aan de maximaal toegestane huur volgens het puntenstelsel.

Vier wettelijke bepalingen

Er vier wettelijke bepalingen die ook bij geliberaliseerde woningen van kracht zijn.

1. De huurprijs mag slechts éénmaal per jaar worden gewijzigd.
2. Onredelijke bedingen in het

huurcontract zijn ongeldig

3. De verhuurder heeft dezelfde verplichtingen ten aanzien van servicekosten en de verrekening daarvan als ten opzichte van huurders met een niet geliberaliseerd huurcontract.

4. Bij niet naleven van de servicekostenverplichting kan de kantonrechter worden ingeschakeld.

De liberalisatiegrens in 2003 was 585,24 Euro voor woningen die in die periode voor het eerst worden verhuurd.

Nieuwe Unie

De Nieuwe Unie heeft niet als beleid om een verplicht aantal woningen in het Oude Westen te liberaliseren.



Het is alweer december, en dit stukje is al weer het laatste wat ik schrijf dit jaar. De tijd vliegt voorbij. Nou ga ik altijd mijn stukjes naar de redactie brengen en toen ik daar binnen stapte viel mijn oog op een mooi boekje. Een boekje vol met foto's en verhalen over, jawel het wijkpark, het heet "Tuinen in een landschap van steen". Ik las dat het boekje was uitgegeven door "Neem de natuur in de wijk, de wijk in de natuur. Het doel van het boekje is o.a dat de waarde van de natuur in en om de stad doordringt bij beslissers in b.v. de politiek. En toen brak mijn klomp. Want is het niet de politiek die, ik wil niet zeggen om zeep helpen, maar als de politiek haar zin krijgt de verloederding zal toeslaan in het wijkpark. Want het park ligt er niet voor niets zo mooi bij en wordt daarom druk bezocht. Daar wordt energie ingestoken door veel vrijwilligers en een aantal werkers. Door wil de politiek daarop bezuinigen. Dat is toch van de gekke. Dus politiek stop met dat rare bezuinigen, dan speel je echt niet voor Sinterklaas. Maar het zou voor alle betrokkenen een prachtig kerstcadeau zijn. Hannie Leeuwenhart

**buurkrant
Oude Westen
Geen zinnig mens
kan zonder!**

**Excursie
Seniorenwerkgroep
Centrum Tweede
kamer**

Bijna 60 senioren uit hartje centrum stapten voor de Doelen in een grote bus. In de file reden wij naar de tweede kamer in Den Haag waar na strenge controle uitgelid werd gegeven over de gang van zaken in het parlement.

Ook het vragenurtje en de algemene stemmingen werden bijgewoond op de publieke tribune. Onderweg naar een andere vergaderzaal komen we Mat Herben (LPF) tegen die ons een fijne middag wenst. Nou dat lukt aardig!

Anouska van Miltenburg (VVD) wil ons graag te woord staan. Maar zij krijgt een paar pittige vragen om de oren die ze soms anders had willen beantwoorden. De senioren zijn het er niet (altijd) mee eens als het gaat om de wet maatschappelijke ondersteuning, eigen risico in de gezondheidszorg en de verarming van ouderen die net boven het minimum leven en daardoor buiten alle regelingen vallen. Het gesprek en de toelichting op het beleid van mevrouw van Miltenburg worden echter zeer gewaardeerd.

Terug in de bus, alweer in de file, wordt hier nog lang over doorgepraat. Maar over één ding is men het eens: dit is alweer een geslaagde dag georganiseerd door de Senioren Werkgroep Centrum.

Even voorstellen: Cliëntenraad Gezondheidscentrum

Omdat het beleid van het gezondheidscentrum direct ingrijpt in de persoonlijke levenssfeer van de bewoners van het Oude Westen/Cool is er drie jaar geleden een cliëntenraad opgericht. Deze raad, die bestaat uit bewoners en gebruikers van het verzorgingsgebied van het gezondheidscentrum, behartigt de belangen van de cliënten. Sinds 1 juni 1996 is er een wet die de medezeggenschap van cliënten in zorginstellingen regelt. De cliëntenraad van het gezondheidscentrum Oude Westen/Cool doet dat op zijn eigen wijze. Zo adviseert zij de directie in zaken waar cliënten direct mee te maken

krijgt zoals toegankelijkheid b.v. met rolstoel of rollator en openingstijden. Maar ook zaken die wat minder voor de hand liggen zoals het al of niet de hulp inroepen van een zorgconsulent en de informatievoorziening hebben de aandacht van de cliëntenraad.

Hebt u zaken waarvan u denkt dat ze besproken zouden moeten worden met een lid van de cliëntenraad of heeft u wellicht interesse om zitting te nemen in de raad, neem dan gerust contact op met Mw. Sandra Schouten, stafmedewerker kwaliteit van het gezondheidscentrum, telefoonnummer 436.34.38



De Senioren Werkgroep Centrum laat van zich horen!

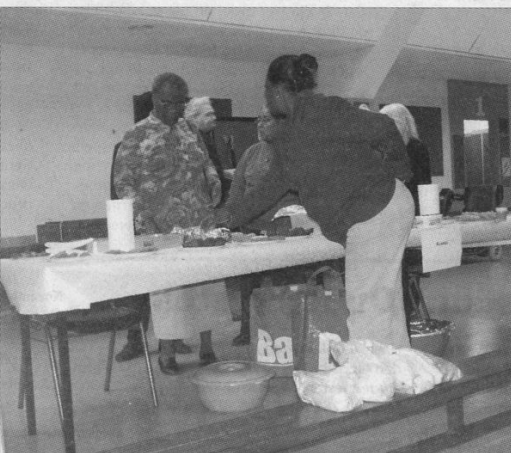
De Seniorendag 2004, eind november in Odeon, was gezellig en erg druk bezocht. Beatrijs Tolk deed de officiële opening en vond het zo leuk dat ze bijna de hele dag bleef. De andere bezoekers bleven dan ook lang hangen want er was veel te doen. Naast allerlei informatiestands over activiteiten, zorg, wonen en nog veel meer konden er hapjes uit 3 verschillende culturen geproefd worden. En die vielen goed in de smaak! Wat ook in de smaak viel waren de workshops. Zo konden bezoekers een rondleiding krijgen door de wijk van het Oude Westen. Maar ook de caesarterapie bracht veel nieuwsgierigen op

de been. De actievelingen waren er ook, die hebben flink bewogen tijdens een workshop fitgym. Creatievelingen lieten minder van zich horen want de workshops schrijven en schilderen liepen niet storm, desondanks waren die deelnemers er enthousiast over. Het koor Grenzeloos, dat voor de 90ste keer optrad in haar carrière, zorgde voor een spetterende Multi-Culti optreden en bracht verschillende liederen uit verre landen ten gehore. Al met al kijkt de organisatie terug op een geslaagde dag. Volgende jaar zal er weer een Seniorendag komen en hopelijk nog leuker en interessanter.



Tijdens de seniorendag werd informatie van uit allerlei hoeken informatie gegeven aan de senioren uit het Centrum. Veel mensen maakten er gebruik van.

De seniorendag: Zoals gewoonlijk was er ook weer een culturele mix aan hapjes te krijgen.



**SURFEN DOOR JE EIGEN WIJK DOE JE OP
WWW.AKTIEGROEPOUDESTEN.NL**

"Succesvolle bewonersavond Diergaardebuurt"

Op dinsdag 30 november was het zover. Toen vond de bewonersavond van de Diergaardebuurt plaats. Na veel vragen uit de buurt had Buurtagent Jeroen Bakker samen met de Centrumraad deze avond georganiseerd. Ook Stadtoezicht, de Roteb en het Veiligheidspunt waren aanwezig. De avond begon om half acht in Nighttown en werd een succes!

Door Sandra Geskes

Presentaties

Voor aanvang was er de gelegenheid voor een bakje koffie en uiteraard een lekkernij. Naast presentaties van Harald Bergmann (voorzitter Centrumraad), Jeroen Bakker (buurtagent Diergaardebuurt), Anton Wesdorp (Stadtoezicht) en Peter Dekkers (Coördinatiebureau Centrum) werd er voor de pauze ook een videofilm van de politie getoond. Hierop waren diverse acties van de politie te zien zoals preventief fouilleren en horeca controles.

Tafelgesprekken

Het tweede gedeelte van de avond begon met jongeren van de Diergaardebuurt. Deze waren ook speciaal naar deze avond gekomen en werden even naar voren gehaald voor een kort gesprek. Het laatste half uur was het aan de bewoners zelf om hun vragen te stellen. Dit in de vorm van tafelgesprekken. Aan iedere tafel in de zaal was een organisatie te vinden waar de bewoners terecht konden met al hun vragen en opmerkingen.

Succes

Na een dankwoord van Jeroen Bakker was de avond rond half tien weer ten einde. Voor de bewoners weer naar huis terugkerden, was er de gelegenheid om een reactieformulier in te vullen. Hieruit bleek dat deze avond een groot succes is geweest. Kreten als "Gezellige avond, moeten we veel vaker doen. Dan komt alles wel goed" kwamen vaak voor. Ook werd het volgende gezegd "Ik vond het een goed initiatief, was (heel) interessant en weet nu waar ik moet zijn voor bepaalde vragen" of "Goed, geslaagd, voor herhaling vatbaar. Misschien wat vaker?". Naast deze geweldige reacties kwamen de bewoners ook met suggesties als "Wat mij betreft was het wel een geslaagde avond. Het mag wel wat langer duren (het ging vrij snel) Misschien is een gezamenlijke vragenronde wat?" en "Ik vond het een gezellige avond. Maar wat nog steeds niet duidelijk is, is wat er in de toekomst voor de jongeren gaat gebeuren."

Aanknopingspunten

Ook de buurtagent heeft met deze avond nieuwe aanknopingspunten gevonden. "Ik heb weer genoeg gereedschappen om met de bewoners en ondernemers gezamenlijk aan de slag te gaan," vertelt Jeroen Bakker. "Al met al dus een succesvolle buurtbijeenkomst!"



Op initiatief van Buurtagent Jeroen Bakker werd de bewonersavond georganiseerd.



Natuurlijk werd er ook gedanst op het Turks Republieksfeest in ODEON



Van de Stadsmarinier Wandelend door de wijk

Er lopen op dit moment een aantal acties in het Oude Westen.

De actie om het aanbieden van het bedrijfsafval op de West Kruiskade en de 1e Middellandstraat te verbeteren is een groot succes geworden. De winkelstraten zien er beduidend schoner uit en hierdoor is ook het zwerfvuil in de zijstraten verminderd. De komende maanden zullen nacontroles plaatsvinden om er voor te zorgen dat het resultaat blijvend is.

Met ingang van het komende jaar zal voor de Westersingel/ West Kruiskade en omgeving een zogenaamd toezicht-model worden ingevoerd. Dit betekent dat de aandacht van politie en Stadstoezicht beter op elkaar worden afgestemd en dat er afspraken worden gemaakt over tijden en plaatsen van inzet. De ervaring leert dat de overlast door dit model effectiever kan worden aangepakt. Voor deze inzet kunnen ook de gegevens van het project "Drugs in kleur" worden gebruikt. Dit project begint inmiddels de eerste voorzichtige resultaten af te werpen. Ik wil graag de betrokken vrijwilligers een groot compliment maken voor hun inzet. Zij leveren vaak bij nacht en ontij hun bijdrage aan dit project.

De Nieuwe Unie is inmiddels begonnen met het afsluiten van portieken en het beveiligen van woningen. Houd voor de voortgang vooral de publicaties van de Nieuwe Unie in de gaten.

In het kader van "Trots op je wijk" is de op één na grootste kerstboom van Rotterdam op de West Kruiskade verschenen; een lichtpuntje in de donkere decembermaand. De boom is geplaatst en versierd; mede door de inzet van de basisscholen, de Leeuwenhoek en de aktiegroep is het een leuke gebeurtenis geweest. Gezien het grote aantal leuke foto's die ter beschikking waren en de vele leuke reacties op de eerste ansichtkaart, is besloten nog een tweede ansichtkaart uit te geven. U vindt hem ingesloten in deze buurtkrant.

Ten slotte wil ik nog iets vertellen over de pagina's "van de stadsmarinier" in de buurtkrant. Het betreft hier een inlegvel in de buurtkrant waar de stadsmarinier ruimte biedt aan alle partijen die hun steentje bijdragen aan het verbeteren van de veiligheid en leefbaarheid van het Oude Westen. Politie, Stadstoezicht, Roteb en de Nieuwe Unie maken inmiddels regelmatig gebruik van deze gelegenheid. Ook andere partijen zijn natuurlijk van harte uitgenodigd hun bijdrage voor het voetlicht te brengen.

Jan de Kloet, Stadsmarinier Oude Westen

Vragen of opmerkingen kunt u via het wijkveiligheidspunt bij mij kwijt.

Eén na grootste kerstboom van Rotterdam in Oude Westen

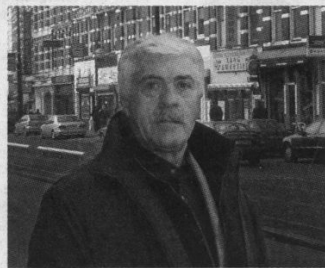


Op 7 december werd de tien meter hoge kerstboom feestelijk verlicht door Harald Bergmann, voorzitter van Dagelijks Bestuur Centrumraad. Deze kerstboom staat naast het Humanitas centrum 'De Leeuwenhoek' aan de West-Kruiskade. Basisscholieren en bewoners van de Leeuwenhoek zongen gezamenlijk kerstliedjes onder de boom.

De kerstboom is speciaal voor de bewoners van het Oude Westen uit Denemarken gehaald. De versiering bestaat onder andere uit kaarten met daarop in tientallen talen het woord 'vrede'. Op de locatie van de kerstboom stond een

sloop pand en in de toekomst zal dit weer worden bebouwd. Maar om deze plek tijdelijk aantrekkelijk te maken en kerstfeest in de wijk te brengen, wordt de kerstboom geplaatst.

De kerstboom van tien meter hoog, is gerealiseerd door samenwerking tussen verschillende partijen. De boom is betaald door Stadsmarinier Oude Westen, Jan de Kloet. De verlichting is gefinancierd door de Nieuwe Unie en de versiering is gemaakt door de bewoners van verzorgingshuis 'De Leeuwenhoek'. Kinderen van diverse basisscholen uit de wijk zingen kerstliedjes tijdens het aansteken van de lichtjes.



Even voorstellen.... Wim Littel trainer project Drugs in Kleur

Vervolgens zijn we met ongeveer 35 bewoners uit de hele wijk aan de slag gegaan.

Wat is de indeling van de kleuren?

De kleur wordt bepaald door de in een instructie beschreven onderdelen. Dat kan zijn omdat er personen, zoals verslaafden of dealers op die locatie aanwezig zijn of doordat er zogenaamde 'stille getuigen' achter gelaten zijn. Dan kan je denken aan spuiten, dozen waarin men heeft geslapen of pillenstrips.

Hoe wordt de kleur van een bepaalde locatie bepaald?

Dat gebeurt door middel van schouwen; rondlopen, goed kijken en noteren wat je ziet. Er zijn vier groepen die op verschillende tijdstippen deze schouw uitvoeren en noteren wat ze zien. In deze vier groepen lopen verschillende bewoners, de opbouw-werkster, een vertegenwoordiger van het Coördinatie Bureau Centrum en de buurt-agent mee. Belangrijk is dat de bewoners niet alleen hun gevoelens laten meespelen maar vooral afgaan op wat ze waarnemen. In het begin waren er binnen deze groepen wel eens wat verschillen van mening over welke kleur aan een locatie werd

gegeven. Maar door een goede training zijn alle bewoners inmiddels expert hierin geworden.

Wat gebeurt er met deze informatie?

Er zijn vanaf juni totaal 814 schouwen geweest. Hierdoor is nu een goed beeld te geven van welke locaties de grootste drugsoverlast hebben. Indien mogelijk, is meteen actie ondernomen om de overlast op te lossen. Helaas is dit niet altijd het geval en deze knelpunten krijgen nu extra aandacht. Belangrijk is dat er geschouwd blijft worden in de toekomst, zodat over een langere periode kan worden bekeken of er verbeteringen of verschuivingen in de kleur plaats vinden.

Wat is zo uniek aan dit project?

De inzet van bewoners die zich hiervoor vrijwillig en voor een langere periode willen inzetten is erg belangrijk. Ik denk dat het toch wel heel uniek is dat in het Oude Westen zoveel actieve bewoners zijn die gezamenlijk met politie, gemeente, Centrumraad, de Nieuwe Unie en opbouw-werk aan de slag gaan om in hun wijk de drugsoverlast in kaart te brengen.

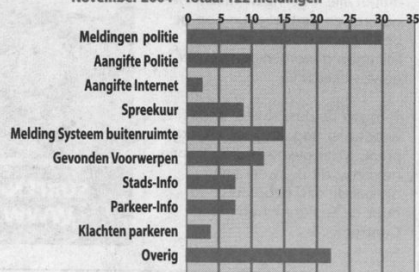
Veiligheidspunt Oude Westen

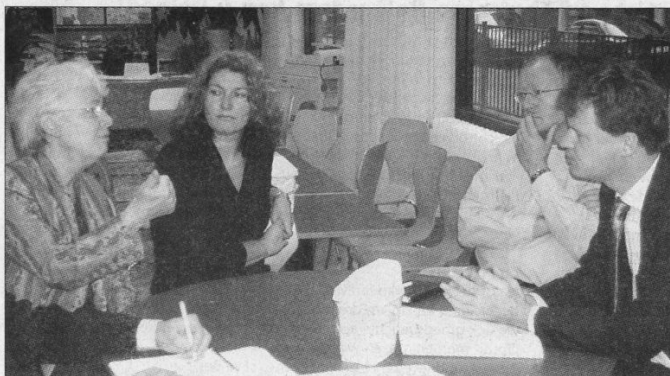
Bij het Veiligheidspunt Oude Westen kunnen buurtbewoners en ondernemers terecht voor vragen of klachten met betrekking tot alles wat met veiligheid en buitenruimte te maken heeft. In iedere buurtkrant komt te staan hoeveel vragen en/of klachten het Veiligheidspunt in de afgelopen maand heeft gekregen. In november waren dat er totaal 122 (zie grafiek).

Heeft u ook vragen of klachten? Kom dan langs bij het Veiligheidspunt Oude Westen, West-Kruiskade 55, tel. 010-2829676.

Veiligheidspunt Oude Westen.
Openingstijden:
dinsdag t/m zaterdag
tussen 9:30-18:00 uur.

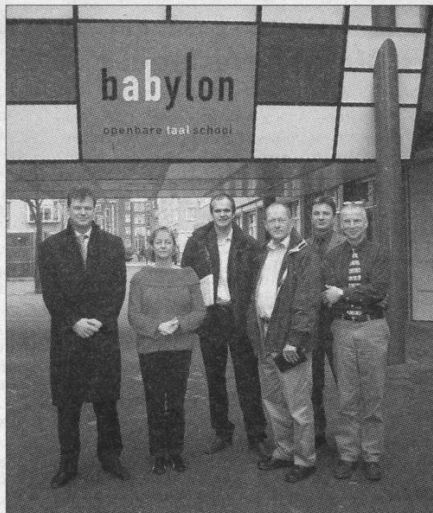
November 2004 Totaal 122 meldingen





Wethouder Geluk op bezoek in het Oude Westen

Op dinsdag 16 november bracht Wethouder Geluk een werkbezoek aan het Oude Westen. Hij wandelde door de wijk en ging in gesprek met medewerkers van Educatief Centrum de Batavier en basisschool Babylon. De wethouder luisterde geïnteresseerd naar de knelpunten en de positieve projecten. Ook nam hij zelf een kijkje bij de kinderopvang en bij een reïntegratietraject voor moeders.



Bevindingen Interventieteam Oude Westen

Het Interventieteam Oude Westen bestaat uit mensen van de politie, sociale dienst, de zorg, Eneco en een projectleider namens de Gemeente. Dit team bezoekt (particuliere) woningen en bekijkt welke problemen daar zijn. In het Oude Westen is begonnen met het bezoeken van huizen op de West Kruiskade en de 1^e Middellandstraat. Inmiddels zijn sinds juni 70 panden door het interventieteam bezocht. Nu gaan ze verder met het bezoeken van panden in de Schietbaanstraat. Iedere maand vindt u op deze pagina een bijgewerkte tabel met de bevindingen.

Vermoedelijk misbruik sociale uitkering
Er zijn 14 gevallen genoteerd van vermoedelijk misbruik van sociale uitkering. Sociale Zaken en Werkgelegenheid heeft dit verder uitgezocht en nu blijken 5 verdere uitkomsten juist te zijn. Deze uitkeringen zijn dan ook aangepast of afgeschreven naar aanleiding van deze bevindingen.

Illegalen
Totaal zijn er 19 illegale vreemdelingen in panden aangetroffen. Deze mensen zijn overgedragen aan de Vreemdelingenpolitie die, zo mogelijk, een uitzettingsprocedure in gang zet. Daarnaast worden enkele personen verdacht van mensenhandel.

Bevindingen Interventieteam

ROTTERDAM VEILIG

Bevinding	Aantal	Vervolgacties
Illegalen	19	Overgedragen aan Vreemdelingendienst
Hennepkwekerij	1	Politie
Vuurwapen	3	Replica, vrijwillige afstand
Bedreiging	1	Buurtagent
Prijs-kwaliteit huur	5	Huurteam
Huurschuld	1	Regeling verhuurder
Overige schulden	4	Regeling Eneco
Psychische problemen	4	Maatschappelijk werk
Gezondheidsproblemen	Diversen	Zorgnetwerk
Illegaal kamerverhuur	12	Bouw en woningtoezicht
Gokproblemen	1	Maatschappelijk werk
Tienermoeder	1	Maatschappelijk werk
Geen huisarts	5	
Dreigende woninguitzetting moeder en kind	1	Maatschappelijk werk
Onveilige woning	8	Bouw en woningtoezicht
Misbruik woning als ontmoetingsruimte	1	Bouw en woningtoezicht
Gasmeter verwijderd	4	Brand/ontploffingsgevaar
Geen brandblusvoorziening	2	Bouw en woningtoezicht
Ongedierde	diversen	Bestrijding Roteb
Vermoedelijk misbruik sociale uitkering	14	Sozawe
Overlast junks	diversen	Buurtagent
Geluidsoverlast	diversen	Buurtagent
Inschrijven GBA	54 pers	Burgerzaken
Uitschrijven GBA	93 pers	Burgerzaken

Bewoners blij met proefportiek

De Nieuwe Unie heeft proefportieken geplaatst op het Gerrit Sterkmanplein. Deze portieken waren eerst vrij toegankelijk waardoor bewoners veel overlast

ondervonden van hangjongeren, maar nu zijn deze afgesloten. Door middel van een videofoon kunnen bewoners zien wie er voor de deur staat en de deur

electronisch open doen. De Nieuwe Unie heeft ook de entree helemaal nieuw betegeld en alles geschilderd. Mevrouw Otter, geboren en getogen in het Oude Westen, is erg blij met de nieuwe portiekafsluiting. Volgens haar

geldt dat voor alle bewoners van haar portiek. Sindsdien hebben ze namelijk geen overlast meer van hangjongeren en is de entree ook veel mooier geworden. De Nieuwe Unie bekijkt naar aanleiding van de ervaringen

van de bewoners of zij in de toekomst nog meer van deze afsluitbare portieken in de wijk gaan plaatsen.



Even voorstellen: de buurtagent

POLITIE

Alle buurtagenten van het Oude Westen stellen zich om de beurt in deze Buurkrant aan u voor. Deze keer: Sjaak Lucassen, buurtagent Nieuwe Binnenweg/Hoboken.

"Gezamenlijk werken aan een veilige buurt..!"

Warm hart
Veiligheid. Daar werken we samen aan. Wij als politie kunnen dat namelijk niet alleen. Ook ik als buurtagent heb de hulp nodig van alles en iedereen die de buurt een warm hart toedraagt. Ik werk niet alleen samen met het politiewijkteam en vrijwillige politiemensen, maar ook met collega's van bureau opsporing (recherche) en de afdeling

waar aangiftes worden opgenomen. Ook werk ik veel samen met Stadtoezicht, Gemeentewerken, woningbouwcorporatie, de Roteb en de dienst Stedebouw en Volkshuisvesting.

Brievenactie
Ook u als bewoner of ondernemer bent voor mij van groot belang. U ziet met elkaar van

alles in uw buurt gebeuren. En eerlijk is eerlijk; wij kunnen niet overal tegelijk zijn. Velen van u hebben inmiddels al op een of andere wijze contact met mij gehad door de brievenactie. Ik heb daarbij veel tips gekregen voor de buurt. Gezamenlijk werken we zo aan een veiligere

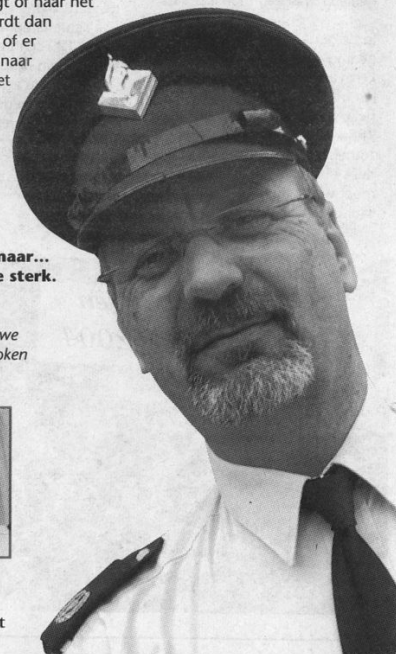
buurt. Dank u wel daarvoor.

Hoe ben ik te bereiken

U kunt 0900-8844 (lokaal tarief) bellen, waar u naar mij vraagt of naar het wijkteam. U wordt dan doorverbonden of er wordt een mail naar mij gestuurd met het verzoek om contact met u op te nemen. Ook via internet kunt u ons volgen: www.politie.nl

Ik zeg altijd maar... samen zijn we sterk.

Sjaak Lucassen
Buurtagent Nieuwe Binnenweg/Hoboken



Buurtagent Reyon Groeneveldt van Safftevenbuurt (hij heeft zich in de vorige buurkrant voorgesteld) houdt elke dinsdag om 10.30 uur en 19.00 uur spreekuur in het Albedacollege aan de Dreitnerstraat.



Reyon Groeneveldt
buurtagent
Safftevenbuurt



Bas Munne
buurtagent
Zijdewindebuurt



Karel vd Velden
buurtagent
Gouvernebuurt



Alain Meijer
buurtagent
Adrianabuurt



Jeroen Bakker
buurtagent
Diergaardebuurt

Vervanging rubbertegels Adrianaplein

De Centrumraad werkt mee aan een schone, hele en veilige wijk. Dit geldt natuurlijk ook voor kinderspeelplaatsen. De rubbertegels, die bij de speeltoestellen op het Adrianaplein liggen, moeten worden vervangen. Doordat ze versleten zijn, zitten de tegels niet meer goed vast. Kinderen halen ze los en gaan er mee spelen. De speeltoestellen kunnen dan niet meer veilig worden

Naast fysieke maatregelen wordt ook ongewenst parkeer-gedrag aangepakt. Er was een absoluut stopverbod, maar dat werd massaal genegeerd. Vanaf nu geldt er in de ochtend tus-sen 07.00 uur en 12.00u een parkeerverbod. Dat houdt in dat er op straat stilgestaan mag worden voor laden en lossen van goederen. Na 12.00 uur mag er niet meer worden stilge-staan op de rijbaan. Dan kun-nen alleen parkeervakken wor-



gebruikt. En het plein ziet er rommelig uit.

Het dagelijks bestuur van de Centrumraad heeft Gemeentewerken opdracht gegeven de rubbertegels rondom de speeltoestellen te vervangen. De komende weken wordt er aan gewerkt. Er wordt eerst een nieuw vlak gewone tegels neergelegd en daarop worden nieuwe rubbertegels gelijmd. Dit kan alleen als het niet regent. Als alles mee zit kan zijn de speeltoestellen vanaf 19 november weer veilig te gebruiken.

**Parkeren West-Kruiskade 1e
Middelandsstraat**

De werkzaamheden Tram+ 1e Middellandstraat en West-Kruiskade zijn bijna klaar. Er is hard gewerkt en u heeft in het algemeen veel begrip getoond voor de daarmee gepaard gaande overlast. En het resultaat mag er zijn: de straat is van gevel tot gevel opnieuw aangelegd met nieuw materiaal en verschillende ondernemers hebben hun winkel ook een opknappbeurt gegeven. Binnenkort worden nieuwe bomen geplant en dan kunt u genieten van een mooie straat!

In de oude situatie zorgde het gedrag van sommige weggebruikers vaak voor ergernis. De metalen middenberm voorkomt dat (vracht)auto's keren op de West-Kruiskade. Volgend jaar, voor de zomer, worden er nog vijf van deze buizen bijgeplaatst. Eerst moet werk aan de rails bij het Kruisplein plaatsvinden.

den gebruikt voor laden en lossen of parkeren. Stadstoezicht en politie gaan hier extra op letten.

**Licht aan. Daar kun je mee
thuiskomen!**

Volgens het Ministerie van Verkeer en Waterstaat sterven elk jaar veertig fietsers door verkeersongelukken in het donker. Daarom ondersteunt de politie Rotterdam-Rijnmond de landelijke campagne: "Licht aan. Daar kun je mee thuiskomen!".

Ook de bewoners van het Oude Westen wordt gevraagd te zorgen voor goede verlichting op de fiets. De politie let er extra op. Doel is minder verkeersslachtoffers, dus niet bewoners 'pesten'. Maar als het licht op de fiets het niet (goed) doet, krijg je wel een boete. 14 euro voor één kapotte lamp en 23 euro als beide lampen het niet doen. Ook ondeugdelijke reflectie kost je 23 euro.

Wat zijn de regels?

- In het donker en bij slecht zicht moet het fietslicht aan: rood achter, wit of geel voor.
- Licht mag niet knipperen, moet aan de fiets vastzitten en goedgekeurd zijn.
- De achterlamp moet tussen de 25 en 120 centimeter van het wegdek zijn bevestigd.
- Verplicht zijn een rode reflector achter, wit aan de zijkant van de wielen en gele reflectoren op de trappers.

Peter Dekkers,
Wijkcoördinator Oude Westen

Vragen over voeding?

De Wijkdiëtist van Thuiszorg Rotterdam kan u helpen!

Ik ben Eva Bes en ik werk bij Thuiszorg Rotterdam als wijkdiëtist. Dit houdt in dat ik u kan helpen bij het aanpassen van uw eetpatroon en uw vragen over voeding kan beantwoorden. Bijvoorbeeld bij diabetes, maagdarmproblemen, overgewicht en ondergewicht. Geen mens is hetzelfde. Ik geef daarom geen standaardadvies, maar houd rekening met uw huidige voedingspatroon en leefstijl. Tijdens de begeleiding bespreek ik uw ervaringen en wordt het advies zo nodig bijgesteld. Mijn adviezen zijn gericht op blijvende veranderingen in uw eet- en leefpatroon.

Voor een afspraak met de wijkdiëtist

heeft u een verwijfsbrief nodig. Ik zelf houd spreekuur in het gezondheidscentrum in de Sint-Mariastraat. Maar ook op veel andere plekken in Rotterdam kunt u terecht bij een wijkdiëtist. Om een afspraak met de wijkdiëtist te maken kunt u het afsprakenbureau diëtisten bellen. Als u niet naar de wijkdiëtist kunt komen, doet de wijkdiëtist op huisbezoek.

Leren van elkaar
Naast het geven van individuele begeleiding en advies, organiseren we ook groepsgerichte activiteiten. Op dit moment geven we de cursus 'Gezond leven met diabetes' en 'Sportief samen afvallen'.

In een groepscursus krijgt u deskundig advies van een wijkdiëtist, maar kunt u ook ervaringen uitwisselen en kennis delen.

Als u meer wilt weten over bovenstaande cursussen of een afspraak wilt maken met de wijkdiëtist kunt u bellen naar 010 - 2826210 op werkdagen van 9.00 - 12.00 uur. Als u algemene vragen heeft over di(eten) en drinken kunt u bellen naar 010 - 2826200 op werkdagen van 12.30 - 13.30 uur.

Met vriendelijke groet,

Eva Bes,
Wijkdiëtist Thuiszorg Rotterdam

Bewoners Diergaardesingel maken afspraken

De bewoners van de Diergaarde-
singel hebben elkaar gevonden.

Dit was voorheen niet het geval. Bewoners kenden elkaar niet en

leefden langs elkaar heen. Zo ontstond er ergernis over hangende jeugd, vuilniszakken op de galerij, fietsen op de galerij enzovoort. In juni organiseerden gangmakers uit de straat waaronder de jongeren een groot ontmoetingsfeest op hun binnenreintje. Dit werd een spetterend buurtfeest. Bewoners zijn met elkaar om de tafel gegaan om goede afspraken te maken over hoe zij met elkaar willen wonen en leven. De belangrijkste afspraken zijn op borden gezet. Op vrijdag 19 november werden de borden onthuld door Kitty Tol van de Nieuwe Unie, die voor deze borden hadden gezorgd. De bewoners zijn blij dat ze elkaar nu beter kennen en zijn ook van plan om een kerstfeest te gaan vieren met elkaar.



Kerstverhaal



Heel langzaam drong het tot me door. Het was Kerstmis. Mijn eerste kerst die ik niet in mijn vertrouwde omgeving zou vieren. Wat had ik gisteren op kerstavond eigenlijk allemaal gedaan? Ik weet nog dat ik vage kennissen tegenkwam die me mee namen naar een of ander onduidelijk feest. Zelf en een beetje eenzaam voelde ik me wel op deze kerstavond, dus ik was snel overgehaald. Echt vrolijk werd ik niet van mijn nieuwe "vrienden", maar alles beter dan alleen zijn dacht ik toen nog. Het was een feest wat vooral bestond uit duf voor je uitkijken en bier drinken. Wat een verschil met een maand geleden het suikerfeest bij mijn Marokkaanse buren. Dat leek veel meer op het kerstfeest zoals ik dat thuis gewend was. Er waren

lekkere hapjes en er werden serieus gesprekken gevoerd over de betekenis van kerstfeest en het suikerfeest, en steeds meer raakte ik er van overtuigd dat er tussen de verschillende bevolkingsgroepen eigenlijk nogal wat overeenkomsten zijn. Wat voelde ik me ontspannen en op mijn plaats bij mijn Marokkaanse burens in tegenstelling tot het feest van gisterenavond waar ik me absoluut niet op mijn gemak voelde. In mijn warme bed moest ik onwillkeurig denken aan mijn ouderlijk huis. Zouden ze weer een echte kerstboom hebben? En wie zouden er vandaag allemaal komen eten? Wat zou ik er eigenlijk graag bij zijn. Zouden al die buitenlanders in het Oude Westen ook een dergelijk gevoel van heimwee hebben tijdens hun

feestdagen als ik nu voel? Ook al weer zo'n gevoel wat universeel is. Resoluut stond ik op en na snel een douche te hebben genomen ging ik naar mijn burea toe in de hoop dat ik daardoor weer een beetje van het oude kerstgevoel terugkeug. Te ontvingen me gast-vrij maar ook een beetje verwond-er. Ik zag ze denken wat doet de buurman nou zo vroeg op een vrije dag bij ons? Ik werd direct weer overladen met thee en zoeg-tigheid, maar ik begreep ook gelijk dat ik toch maar niet moest aankom-en met hoe zielig ik me voelde deze eerste kerstdag. Na een uur-tje ging ik weer naar huis (toch enigszins "gesterkt") en nam me voor om me niet groot te houden en snel de trein te pakken naar mijn ouderlijk huis.

*Prettige kerstdagen
en een gelukkig 2004*



TURK VE FASLI YAŞLILARA KONUŞMA SAATİ

(het spreekuur ouderenwerk in de Leeuwenhoek.)

West Kruisgade 54 numarada bulunan yaşlılar bakım evi Leeuwenhoek ve SMDC ile işbirliği içinde Türk ve Fas'lı yaşlılarına yönelik, konuşma saatleri başlatılmış bulunmaktadır. Mahallemissi yaşlı bay ve bayanları her Pazartesi günü sabahı saat 10 ile 11.30 arası Türk, 11.00 ile 12.30 arası Fas'lı yaşlılara ve 10.00 ile 12.30 arası Hollandaca bilen herkese yönelik olup Leeuwenhoek yaşlılar bakım evinin üçüncü katında yapılmaktadır. Konuşma saatlerine yaşlılar danışmanlarından Tessa de Haas ile Maartje van Bekkum (SMDC) ve Opbouwwerk (SONOR)

görevlilerinden Fouads Akka ile Osman Doğan iştirak etmektedirler. şayet konuşma saatine gelerseniz Leeuwenhoek yaşılar bakım evinin canlı kapısında içeriye girdikten sonra, danışmada görevli olan kişiye Türkçe konuşma saati için geldiğinizi söyleyip asansörde üçüncü katta bize ulaşabilirsiniz.

Ne gibi konularda bize gelebilirsiniz?

- Konut, revah, bakım, parasal, taşıma paraları, evinize yapılması gereken ek ilaveler ve v.
- Yaşlılara yönelik faaliyetlere katılım.
- Kime alışveriş, yemek, temizlik

vs. yapılabilirim.
- Parasal problemlerim var ve ayın sonunu zor getiriyorum.
- Sağlığım yerinde değil ve yere düşsem beni yerden kaldıracak kimsemde yok. Eime alarm sistemi yaptırabilmek için hangi kurum bana yardımcı olabilir ? vs.
Bu konuşma saatinin yanında her Çarşamba günü St. Mariastraat 75 numaraya da ayrıca müracaat edebilirsiniz.
Bu konuda daha geniş bilgi için Osman Doğan veya Fouad Akka'ya danışabilirsiniz. Tel:010-4361700.

OPZOOMER GONÜLLÜLERİ CUMHURİYET BAYRAMINDA EKSTRA İLGİ GÖRDÜ

(Opzoomeraars worden tijdens het Republiekfeest in het zonnetje gezet)



Mahallelerimiz Türk Opzoomer
gönüllülerinin ilgi gördüğü
Cumhuriyet bayramı eğlencesin-
de satılan piyango biletlerinden
elde edilen geliri, daha önceden
kararlaştırıldığımız gibi "Haydi
kızlar okula" kampanyasına hibe
ettik. "Haydi kızlar Okula" kam-
panyası, Türkiye Cumhuriyeti
hükümeti ve UNICEF in işbirliği
ile hazırlanmış uygulamalı planı ka-
psamında, Milli eğitim bakanlığı ile
UNICEF arasında imzalanmış pro-
tokol gereği 17 haziran 2003 tari-
hinde okullaşma oranlarının
artırılması, eğitim sistemi
dışında kalan, okulu terk eden
yada devamsızlık yapan öğrenci-
lerin ilköğretime kazandırıl-
masıdır. 2004 yılında kampanya,
başta yoğun göç alan Ankara,
İstanbul, İzmir, illeri olmak üzere,
Adana, Adıyaman, Ardahan,
Aydın, Bingöl, Edirne, Elazığ,

Erzincan, Erzurum, Gaziantep, Iğdır, Kahramanmaraş, Kars, Kilis, Manisa, Mardin, Mersin, Niğde, Osmaniye, Tokat başlatılmış olup, 2005 yılında toplam 53 ilde uygulanması olacaktır. Yukarıda adı geçen illerde kız çocuklarını okula gönderilme nedenleri genelde: Ekonomik sıkıntılar, Kız çocuklarına evlenince gözüyle bakılması, Yöre halkının çok çocuk sahibi olması, kız çocuklarının ev işlerinde kullanılması, Okutulma sırasının önceliğe erkek çocuğa verilmesi, Kız çocuklarını okutmanın yörenin geleneek, görenek, örf ve adetlerine ters düşüşünün savunulması, Kız çocuklarının erkek çocuklardan ayrı okutulması isteğı, Kız çocuklarını erken yaşta evlendirilmesinin isteğı, Ailelerin eğitimsizliği, Nüfusa

kayıtlarının yaptırılmaması, Mevsimlik işçilik sorunu, Yanlış din telkinler, Kırsal bölgede ulaşımlar sorunu, 6-7 ve 8 sınıfların köylerde okutulmaması, Aile içi düzenin bozulacağı düşü. vs. Bu konuda daha geniş bilgi için müdürcaat : Milli Eğitim bakanlığı, İlk öğretim genel müdürü/Avrupa birliği projeler şubesi. E-mail: yozdamgaci@meb.gov.tr İllerde İl Milli Eğitim müdürü/İlçelerde İlçe Milli Eğitim Müdürü/Prencip olarak eğlencemize parasal yardım kabul etmediğimizden, eğlencemize uçak biletinden cep telefonlarına, giyim eşyalarına ev eşyalarına, yiyeceklerle kadar hediyeler vererek katkıda bulunanlar Türkiye Cumhuriyeti Türk çalışma grubu olarak sonsuz teşekkürü bir borç biliriz.

AİLE İÇİNDE HASTA BAKIMI

(Basiscursus transculturele familie­zorg)

Bir önceki kursumuza katılanların hatırlayacağı gibi, Rotterdam Thuysorg kurumu ile birlikte ücretsiz olarak organize ettiğimiz ale içinde hasta bakımı temel kursunun diplomasını alırken, sizlere ikinci bir kurs organize edeceğimiz konusunda söz vermiştik. Elimizdeki bilgilere göre ale kursta 12 bayan ve 13 bay diploma almaya hak kazanmışlardı. Bu kişilerin en kısa zamanda buurtwinke/a gelecek (Gaffelstraat 1) ikinci kurs için kayıtların Osman Doğan'a yaptırılabilir. Kurs 20 ocak 2005 Perşembe günü başlatılacak olup, her Perşembe sabahı saat 9.00 ile 11.00 arası erkekler grubuna, saat 13.00 ile 15.00

arısı kadınlar gurubuna verilecektir. Kurs 28 nisan 2005 Perşembe günü son bulacaktır.

İlk fırsatı kaçırması olanlar için yeterli kadar istek olursa ikinci bir temel kurs başlatmayı düşünüyoruz ve bu güne kadar 8 bayan birinci kursu katılmak için müracaat etmiş bulunuyor. Kurslar Türkçe lisansında ve tercüman eşliğinde yapıyor. Kursumuza bir an önce tercüman bulabilelim içinThuiszorg kurumuna, daha önceden kursu yapıp yapmayacağımızı konusunda bilgi vermemiz gerekiyor ve buda bir an önce sizlerin kayıtlarınızı en kısa zamanda yapmanıza bağlı. Kendi ve çevrenizedekilerin sağlığı açısından çok önemli olan bu kursa katılmanızın önemli çok büyük olup, arzu ederseniz bu alanda iş bulabilme imkanınızda olur.



1 OCAK 2005 =KİMLİK TAŞIMA

ZORUNLULUĞU (legitimatieplicht m.i.v. 1.1.2005)

1 Ocak 2005 tarihinde yürürlüğe girecek olan yasaya göre 14 yaşından büyük olan herkes üzerinde kimlik bulundurmaya mecbur, fakat kimseye sebepsiz kimlik sorulmayacak. Kimlik sorma yetkisi olan memurlar, ancak kendi görev alanlarını kapsayan denetimlerde kimlik sorabilecekler. Bu demektir ki belediyelerde yıkılmaları sebep olmasın için, şayet yoksa en kısa zamanda bir kimlik almanız, tavsiye ederiz.

Hollanda vatandaşlarından pasaport veya kimlik kartı, yabancı uyrukularından pasaport

taşımaları gerekli. Sürücü belgelerleri her zaman kimlik olarak kabul edilmeyecekleri. Sizlere kimlik sorabilecek polisleri şöyle sıralayabiliriz.: Polis, gümrük memurları, orman bekçileri, çevre inşaat ve araştırma müfettişleri, ve devlet memurları. Özel güvenlik görevlilerine kimlik gösterme mecburiyetiniz yok fakat bu görevli karışığında sizi girmek istediğiniz yere sokmayabilir. Yanında kimlik bulundurmamayan kişiler karakola götürülmeleri yanında 250 kadar ceza ödeme mecburiyetinde de kalabilirler.

WEST KRUISKADE VE 1'E MIDDELLAND'TA PARK YAPMAK

(Parkeren op West-Kruiskade en 1'e middellandstraat)

1'e Midelland ve West
Kruiskade caddesinde yapılan
hızlı tramvay projesi çalışmalarını
son aşamasında olup en kısa
zamanda bitirilmiş duruma getire-
lecek. Bütün bu çalışmaların
yanında, bazı dükkân sahiplerinde
dükkanlarının içinde yeni düzen-
lemeler yaparak caddenin daha
güzel bir görüntü vermesine
yardımcı oldular. En kısa zaman-
da yeni ağaçlarındı dikilmesiyle
cadde son ve güzel halini alacak.
Weste Kruiskade en 1'e
Midellandstraat caddesi eski
durumunda her türlü kurdu dışı
araç kullanımına uygun bir cadde
olması yanında poliste caddeyi
yanlış kullanan sürücüler
hakkında gerekli yasalari tatbik
etmisyordu. Fakat bundan böyle
caddeyinde ortasına verilirilen

ışıklı demir borular, caddenin daha düzensiz bir şekilde kullanılmamasına yardımcı olacaktır. Tramvay rayları çalışmaları biter bitmez caddede 5 adet ışıklı boru daha yerleştirilerek cadde paralel olarak tamamen ikiye ayrılmış olacaktır. Bu cadde üzerindeki problemi önleyebilecek için yapılan bu tip Fiziksel çalıřmalar yanında polis kontrollerinde arttıracaktır. Bu günden itibaren araçlar sabahları saat 7.00 ile 12.00 arası, yalnız yükleme ve boşaltma durumlarında cadde üzerinde durabilecek fakat saat 12.00 den sonra bu durum mümkün olmayıp yükleme ve boşaltma yalnız özel park yerleri boş olursa yapılabilir.

**BİSİKLETİNİZİN ELEKTRİK
DONANIMINI GOZDEN GECİRİN**

(Licht aan. Dan kun je mee thuiskomen)

Hollanda ulařtırma bakanlıęı bilgilerine göre Hollanda da her yıl ortalama kirk bisiklet sürücüsü karalıktaki trafik kazalarına kurban gitmektedir. Bu duruma bir son verilebilmek için yurt alpında bařlatılan "Licht aan. Dan kun je mee thuiskomen" kampanyası Rotterdam – Rijnmond polisi tarafından desteklenmektedir. Bu konuda polisin mahalleimiz

halkına tavsiyesi : bisikletlerinizin elektrik aksamlarını gözden geçirip bozuk olan aksamları tamir edin. Rotterdam polisi bu konuda çok hassas olup bu yönde kontrollerini sıkı bir şekilde ve uzun süre sürdürecektir. şayet bisikletinizin bir lambası yanmıyorsa 14 euro, iki lambası yanmıyorsa 23 euro ve reflektörleriniz ışığı iyi yansıtıyorsa size 23 euro ceza kesilebilir.

DİKKAT!!!!!!
BUURTWINKEL/AKTIEGROEP
24 ARALIK 2004 TARİHİNDEN
5 OCAK 2005 TARİHİNE
KADAR KAPALIDIR.



- | | | |
|----|---|-------------------------------------|
| 1 | Aktiegroep Het Oude Westen
Gaffelstraat 1 | 436.17.00 |
| 2 | Batavier
Educatief Centrum
Volwassenenwerk
Basiseducatie | 280.58.88
280.58.82
280.58.70 |
| 3 | Batavierenstraat 15 – 35
Bibliotheek
Dierenhof | 436.71.01 |
| 4 | Gouvernestraat 1
Gezondheidscentrum | 436.34.38 |
| 5 | St. Mariastraat 75
Marokkaanse Vereniging | 412.06.35 |
| 6 | Kogelvangerstraat 12
Stichting Jong | 436.57.30 |
| 7 | Mathenesserlaan 173
Gaffelstraat 61a
Ruilwinkel | 22.50.844 |
| 8 | Gaffeldwaarsstraat 34
Stichting WenK | 412.26.22 |
| 9 | Hoofdkantoor
Kogelvangerstraat 10
Gaffel | 436.20.98 |
| 10 | Jongeren- en kinderwerk
Gaffelstraat 63a
Taal Druk Werkplaats | 436.08.97 |
| 11 | Gaffelstraat 61b
Turks Participatieplatform
Gaffelstraat 1 | 436.17.00 |
| 12 | Veiligheidspunt Oude Westen
West Kruiskade 55 | 282.96.76 |
| 13 | Verpleeghuis Antonius
Nieuwe Binnenweg 33 | 241.29.00 |
| 14 | Wijkgebouw Odeon
Gouvernestraat 56 | 436.38.55 |
| 15 | Wijkpastoraat Oude Westen
Sint Mariastraat 142b | 436.70.70 |
| 16 | Zorgcentrum Leeuwenhoek
West Kruiskade 54 | 436.14.88 |
| 17 | | |

Alarm	112
Politie/buurtagenten	0900.88.44
Klachtennummer	0800.1545
Algemene Hulpcentrale	436.11.00
Allochtonentelefoon	436.71.71
Bureau Rechtshulp	410.66.77
Bureau Slachtofferhulp	436.01.04
Centrumraad	417.92.11
Consultatiebureau ouder/kind	436.02.64
Coördinatiebureau Centrum	417.32.83
Crisiscentrum	476.39.44
Dierenambulance	415.56.66
Dierenbescherming	437.42.11
Eneco storingsdienst	467.40.00
Gemeentewerken	440.85.57
Hulp/Klussendienst ouderen	436.90.47
Huursubsidie	0800.489.0000
Jeugdhulp	411.78.65
Kinderdagverblijven	41.226.22
Nieuwe Unie	241.61.00
Ombudsman	411.16.00
Onbenutte Kwaliteiten	404.99.09
Parkeervinkel	890.22.00
Roteb grof vuil	245.80.00
Roteb Koelkasten	245.80.00
Roteb ongediertebestrijding	245.80.00
Sportbuurtwerk	436.91.88
Raad kinderbescherming	413.47.60
STAP Vrijwilligerswerk	436.30.90
Servicepunt Ouderen	414.67.88
Steunpunt Mantelzorg	404.75.24
Thuiszorg	282.60.00
WBR	240.60.00

AGENDA GENDA GENDA GENDA GENDA GENDA GENDA GENDA GENDA GEND

A black and white line drawing of Santa Claus flying in his sleigh, pulled by a team of eight reindeer. The sleigh is filled with gifts. The scene is set in a snowy landscape with houses, trees, and a bright star in the sky.